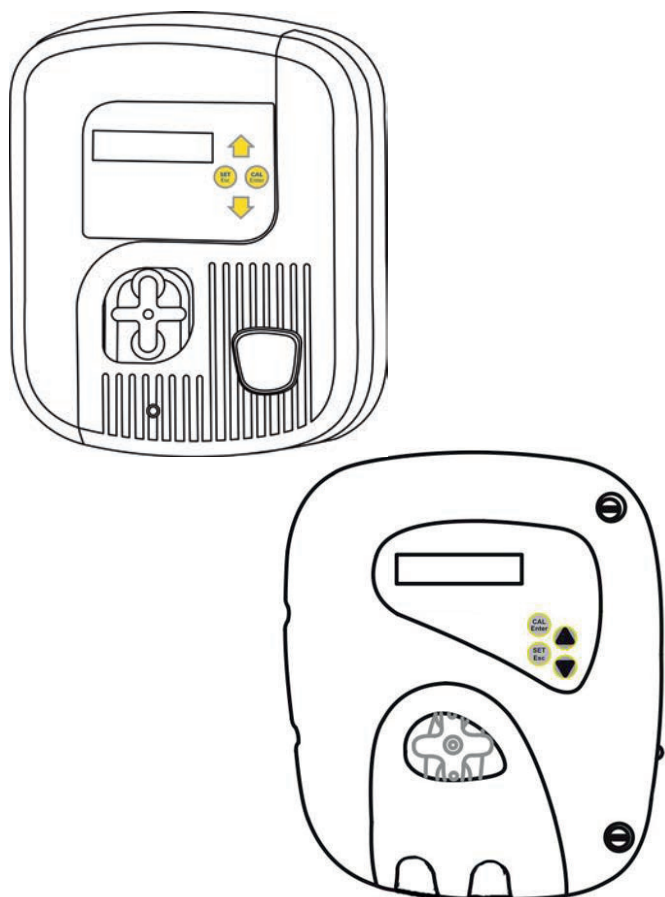
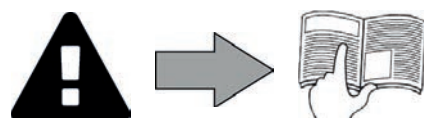


ph expert
ph perfect
ph clever
Genph



More documents on:
www.zodiac.com



FIGYELMEZTETÉSEK

HU

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása károkat okozhat a medence felszerelésében vagy súlyos, akár halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet.
- Csak az érintett műszaki területeken (elektromosság, hidraulika vagy hűtés) szakképzett személy jogosult a készülék karbantartásának vagy javításának elvégzésére. A beavatkozást végző szakképzett technikusként egyéni védőeszközöket (úgy mint védőszemüveg, védőkesztyű stb.) kell viselnie, hogy csökkentse a sérülések kockázatát, amelyek előfordulhatnak a készüléken végzett beavatkozás során.
- A készüléken végzett bármely beavatkozás előtt, győződjön meg róla, hogy feszültségmentes, és biztonságosan leállított állapotban van.
- A készülék medencékben és spákban való speciális használatra készült, tilos bármely egyéb célra használni.
- A készülék nem gyermekek általi használatra készült.
- A készüléket mozgássérült, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő személyek vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a 8 éves vagy annál idősebb gyermekeket is) kizárólag az alábbi esetekben használhatják:
 - a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt, vagy ha a biztonságukért felelős személytől tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan; valamint
 - ha egyértelműen értik a fennálló veszélyeket.
- A gyermekeket felügyelettel kell ellátni annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készülék beszerelését a gyártó utasításainak megfelelően kell végezni, a hatályos helyi és nemzeti normák betartásával. A beszerelő felel a készülék beszereléséért és a beszerelésre vonatkozó nemzeti szabályozás betartásáért. A gyártó semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a hatályos helyi beszerelési normák be nem tartása esetén.
- Az útmutatóban leírt egyszerű karbantartáson kívüli minden egyéb karbantartási műveletet a terméken kizárólag minősített szakember végezhet.
- Minden helytelen beszerelés és/vagy használat vagyoni károkat vagy súlyos (akár halálos kimenetelű) testi sérüléseket vonhat maga után.
- Minden felszerelés, még a díjmentesen szállított és csomagolt szállítása is a címzett saját kockázatára történik. Az utóbbinak a szállító fuvarlevelére írt kifogással kell élnie, ha a szállítás során előállt károsodásokat tapasztal (48 órán belül meg kell erősíteni a szállítónak küldött ajánlott levélben). Abban az esetben, ha egy készülék hűtőközeget tartalmaz, és azt felborítják, éljen írásbeli fenntartásokkal a szállító felé.
- A készülék rendellenessége esetén: ne kísérelje meg a készülék saját kezű javítását, hanem forduljon minősített szakemberhez.
- A készülék működéséhez megengedett víz egyensúlyi értékekről a garanciális feltételekben talál részleteket.
- A készülékbe épített biztonsági elemek egyikének kikapcsolása, eltávolítása vagy kijátszása a garancia automatikus elvesztésével jár, ugyanez vonatkozik az engedély nélküli, harmadik gyártótól származó pótalkatrész használatának esetére.
- Tilos a készülék környezetében (akár gyúlékony, akár nem gyúlékony) rovarirtót vagy egyéb vegyszert permetezni, kárt tehet a karosszériában és tüzet okozhat.
- A hőszivattyú-, szűrő szivattyú-, szűrőtípusú Zodiac® készülékek a medencék vízkezelő rendszereinek legtöbbjével kompatibilisek.
- Ne érintse meg a ventilátort vagy a mozgó alkatrészeket, és ne helyezzen semmilyen tárgyat vagy az ujjait a mozgó alkatrészek közelébe a berendezés működése közben. A mozgó alkatrészek súlyos, akár halálos sérüléseket okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEKHEZ

- A készülék áramellátását egy erre tervezett 30 mA-es maradékáram-működtetésű védőberendezéssel kell védeni, a beszerelési helye szerinti ország hatályos normáinak tiszteletben tartásával.
- Ne használjon hosszabbító kábelt a készülék csatlakoztatásához; csatlakoztassa a készüléket közvetlenül egy megfelelő tápellátó áramkörhöz.
- Minden művelet előtt ellenőrizze, hogy:
 - A készülék adattábláján jelzett feszültség megfelel-e a hálózatának,
 - Az energiahálózat megfelel a készülék használatának, és rendelkezik földeléssel,
 - A hálózati dugó (adott esetben) megfelel az elektromos csatlakozónak.
- A készülék rendellenes üzemelése vagy szagkibocsátás esetén azonnal kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozóból, és lépjen kapcsolata szakemberrel.
- A készüléken végzett bárminemű beavatkozás előtt győződjön meg arról, hogy nincs feszültség alatt sem a készülék, sem a hozzá csatlakoztatott egyéb berendezések, és hogy a melegítő funkció (adott esetben) ki van kapcsolva.
- Működés közben a készüléket tilos kikapcsolni és újra bekapcsolni.
- Ne a tápkábelt kihúzva kapcsolja ki.
- Ha a tápkábel megrongálódott, a biztonság érdekében kötelező kicseréltetni a gyártóval, annak műszaki ügynökével vagy egy minősített szakemberrel.
- Ne végezzen javítást vagy karbantartást a készüléken nedves kézzel, vagy ha a készülék nedves.
- Csatlakoztatás előtt tisztítsa meg a kapcsolódobozt vagy az áramforrást.
- Akkumulátort tartalmazó elemek vagy részegységek esetében: az elemet ne töltsse újra, ne szerelje szét, ne dobja tűzbe. Ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
- Vihar esetén kösse le a készüléket az elektromos táplálásról, hogy elkerülje a villámcsapás okozta károsodást.
- A készüléket ne tegye vízbe vagy sárba (kivéve a tisztító robotokat).

A termék újrahasznosítása








Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készüléket nem szabad a szemetesbe dobni. Az újbóli felhasználás, újrahasznosítás, illetve hasznosítás érdekében szelektív gyűjtés tárgyát képezi. Ha a környezetre potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmaz, ezeket ártalmatlanítani vagy semlegesíteni kell.

Az újrahasznosítási módokat illetően tájékozódjon a viszonteladónál.



- A készüléken végzendő műveletek előtt fontos, hogy megismerkedjen a beszerelési és használati útmutatóval, valamint a készülékhez tartozó „Figyelmeztetések és garancia” melléklettel, különben anyagi károknak, súlyos, akár halálos kimenetelű sérüléseknek, valamint a garancia érvénytelenítésének teszi ki magát.
- Őrizze meg az útmutatót, és használja az üzemeltetési és karbantartási műveleteknél.
- Tilos az útmutató bármely úton történő terjesztése vagy módosítása a Zodiac® engedélye nélkül.
- A Zodiac® folyamatosan fejleszti a termékeit, hogy tökéletesítse minőségüket, ezért előfordulhat, hogy az útmutatóban található információkat előzetes értesítés nélkül módosítja.

TARTALOMJEGYZÉK

	1 Jellemzők	4
	1.1 Leírás	4
	1.2 Műszaki jellemzők	4
	1.3 Méretek és elhelyezkedés	5
	2 Beszerelés	6
	2.1 A medence előkészítése	6
	2.2 Hidraulikus csatlakozások	8
	2.3 Elektromos csatlakozások	10
	3 Használat	11
	3.1 Az egység bemutatása	11
	3.2 Üzembe helyezés előtti ellenőrzések	11
	3.3 A szonda kalibrálása	12
	3.4 A perisztaltikus szivattyú légtelenítése	13
	3.5 Beállítások	13
	4 Karbantartás	16
	4.1 A perisztaltikus cső cseréje	16
	4.2 Téli tárolás	16
	5 Hibaelhárítás	17
	5.1 A készülék viselkedése	17
	5.2 Kijelzések	18



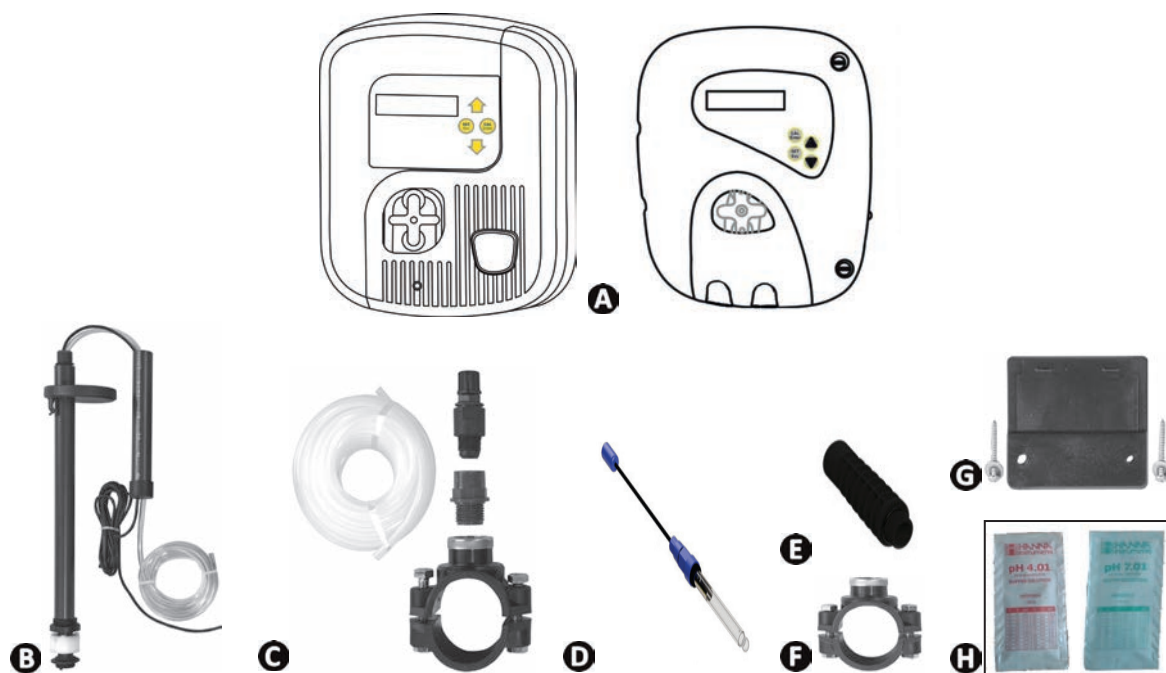
Tanács: hogy megkönnyítse a kapcsolatfelvételt a forgalmazóval

- Jegyezze fel a forgalmazó adatait, hogy könnyebben megtalálja azokat, és töltsse ki a „termék” adatokat a kézikönyv végén, a forgalmazó ezeket fogja kérni Öntől.



1 Jellemzők

1.1 | Leírás

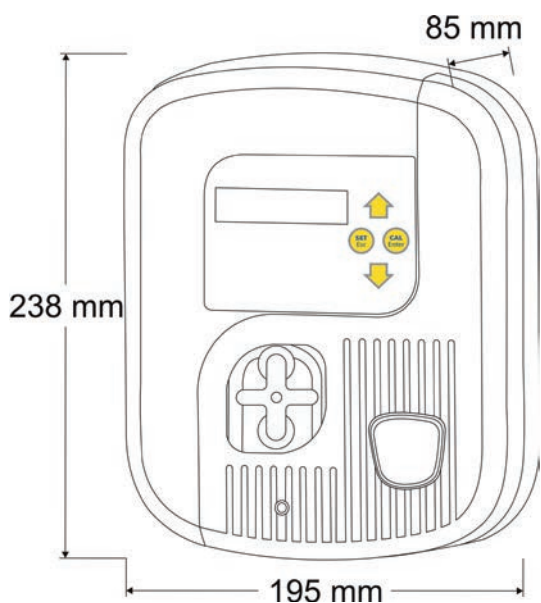


A	Vezérlőegység
B	Szívócső
C	Csővezeték telepítési készlet
D	pH szonda
E	Menetes szondatartó
F	Gyorscsatlakozó bilincs
G	Fali rögzítőkengyel készlet
H	pH4, pH7 pufferoldat készlet

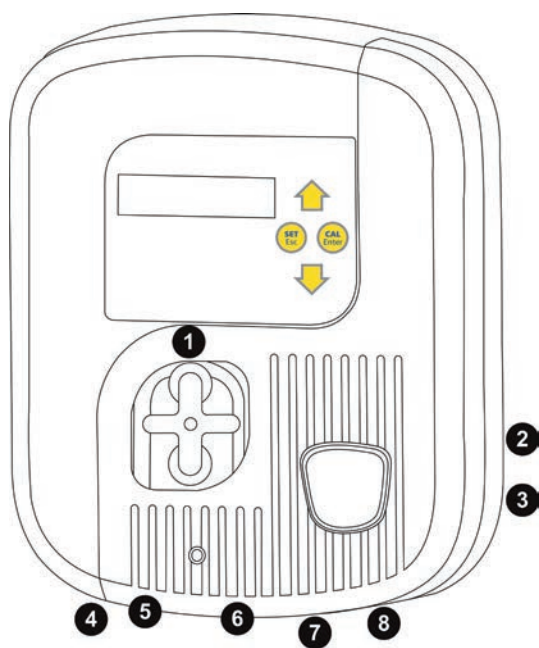
1.2 | Műszaki jellemzők

Tápfeszültség	220-240 VAC-50 Hz - egyfázisú
Elektromos teljesítmény	9 W
Védettségi fokozat	IP65
Perisztaltikus szivattyú maximális kapacitása	1,5 L/h
Maximális ellennyomás a befecskendezési pontban	1,5 bar
Korrektció	savas vagy bázikus
pH szonda tűrése	5 bar / 60 °C / maximális sebesség 2 m/s
Mérési skála	0,0 - 14,0 pH (± 0,1 pH)
pH-szonda válaszdő	15 másodperc

1.3 I Méretek és elhelyezkedés



- 1 Perisztaltikus szivattyú
- 2 Főkapcsoló
- 3 A pH szonda BNC csatlakozójzata
- 4 Tömszelence a szűrés közvetlen kiszolgáló kábele számára
- 5 Szívóvezeték csatlakozása
- 6 Befecskendező vezeték csatlakozása
- 7 Tömszelence a szívócső kábele számára
- 8 Tömszelence a 230 Vac/50 Hz tápkábel számára





2 Beszerelés

2.1 | A medence előkészítése

2.1.1 A vízegyensúly

Elengedhetetlen, hogy a medence vizének egyensúlyát ellenőrizzék és beállítsák a készülék beszerelése előtt. Ha rögtön az elején meggyőződik arról, hogy megfelelő-e a medence vizének egyensúlya, csökkenti annak valószínűségét, hogy problémákba ütközik az üzemeltetés első napjaiban, vagy a medence használati idejében.



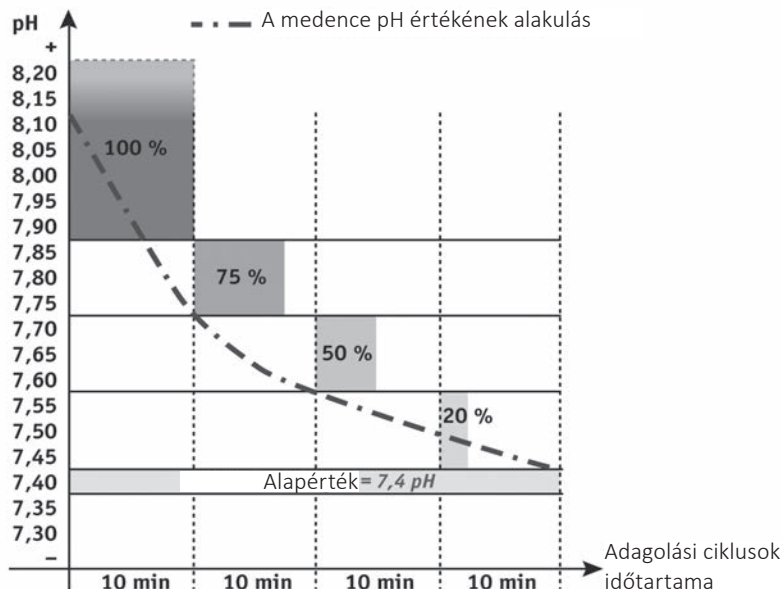
Még automatikus szabályozású rendszer esetén is elengedhetetlen, hogy rendszeresen elemezzék a vizet, ellenőrizve a víz egyensúlyi paramétereit.

	Mértékegység	Ajánlott értékek	Növeléshez	Csökkentéshez	A tesztek gyakorisága (idényben)
pH	/	7,2 – 7,4	Használja a készüléket „lúgos” adagolásban és/vagy növelje az alapértéket.	Használja a készüléket „savas” adagolásban és/vagy csökkentse az alapértéket.	Hetente
Szabad klór	mg/L vagy ppm	0,5 – 2	Adjon hozzá klórt (manuálisan vagy automatikus készülékkel)	Állítsa le a klór hozzáadását vagy termelését	Hetente
TAC (lúgosság, azaz pufferképesség)	°f (ppm)	8 – 15 (80 – 150)	Adjon hozzá lúgosság-korrigálót (Alca+ vagy TAC+)	Adjon hozzá sósavat	Havonta
TH (vízkövesedés mértéke)	°f (ppm)	10 – 30 (100 – 300)	Adjon hozzá kalcium-kloridot	Adjon hozzá kalcium-megkötőt, vagy végezzen dekarbonizálást	Havonta
Izocianursav (stabilizáló)	mg/L vagy ppm	< 30	/	Részlegesen eressze le a medencét, majd töltsse fel újra	Negyedévente
Fémek (Cu, Fe, Mn stb.)	mg/L vagy ppm	± 0	/	Adjon hozzá fémmegkötőt	Negyedévente

2.1.2 A készülék befecskendezési programja

Példa 4 ciklusra 7,4 pH alapértékkel és savkontrollal (standard szintű lúgosság):

- pH ≥ 7,55: 20% befecskendezés (2 perc) és 80% szünet (8 perc)
- pH ≥ 7,7: 50% befecskendezés (5 perc) és 50 % szünet (5 perc)
- pH ≥ 7,85: 75% befecskendezés (7 perc 30) és 25% szünet (2 perc 30)
- pH < 7,9: 100% befecskendezés (10 perc)



i

- A befecskendezési program természetesen visszafordítható, ha bázikus adagolás van kiválasztva.
- Az aktív klór hatékonyabb a megfelelő pH-val.
- A maximális befecskendezési sebesség 1,5 l/h. Ez az adagolás lehetővé teszi az alapérték gyors és pontos elérését
- Ez az arányos befecskendezés ciklikus, és a ciklusok időtartama 10 perc. Ami az adagolást megváltoztatja, az a befecskendezési idők és a szünetek eloszlása. Az arányosság automatikusan módosul és a különböző dózisok közötti elosztás 0,15 pH-s lépésenként történik.

2.1.3 Az adagolás beállítása lúgosságtól függően

A víz pH-ja egy potenciálisan instabil érték. A stabilitása a víz lúgosságától függ (más néven „TAC” vagy „Teljes lúgosság”). Ha a TAC alacsony (<100 ppm), a pH potenciálisan instabil lesz, és fordítva, ha a TAC magas (>150 ppm).

Annak érdekében, hogy mindig legyen egy optimális egyensúly, ez a készülék fel van szerelve egy funkcióval, mely lehetővé teszi a potenciálisan befecskendezett korrektor készítmény mennyiségének beállítását a víz TAC értéke szerint (lásd „3.5.4 „Adagolás” menü” szakasz)

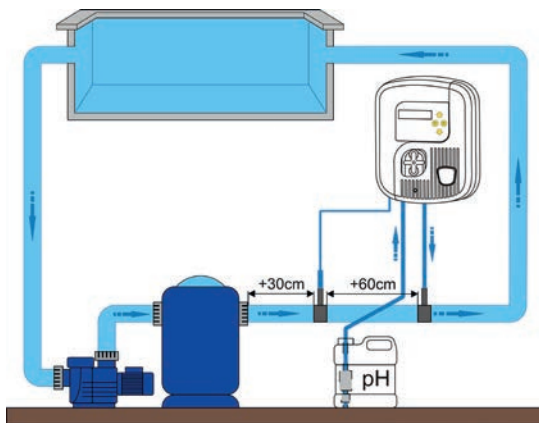
2.2 I Hidraulikus csatlakozások

2.2.1 A szonda és a befecskendezési pont elhelyezkedése



- A pH szondát több mint 30 cm-rel a csőrendszer könyök eleme előtt vagy után kell elhelyezni. Adott esetben használja az opcionális POD készletet. Az elhelyezés be nem tartása hamis vagy bizonytalan mérést eredményezhet.
- A pH szonda vége nem érintkezhet a csővel.
- Soha ne helyezzen pH szondát a szűrő szivattyú elé, vagy a szivattyú és a szűrő közé. Ez véletlenszerű leolvasást és rövidebb élettartamot eredményezne.

- A pH szondát a szűrő után és a fűtési rendszer előtt kell elhelyezni,
- Függőlegesen vagy maximum 45°-ban megdőntve kell elhelyezni, a fejrésze soha nem állhat lefelé.



- A befecskendezés kell, hogy legyen az utolsó elem a medence körében, a fűtési és az esetleges kezelő rendszerek után.

2.2.2 A szonda és a befecskendezési pont telepítése

- Lennie kell legalább 60 cm-es lineáris résznek a szonda és a befecskendezési pont között. Ha ez nem lehetséges, használja az opcionálisan rendelkezésre álló POD készletet, vagy egy visszacsapó szelepet.
- El kell végezni a gyorscsatlakozó bilincsek (vagy a POD készlet) felszerelését az Ø50 merev PVC csövekre. Opcionálisan rendelkezésre áll egy Ø63 adaptáció.
- A POD készlet ajánlott, ha Redox (klór) szabályozás is telepítve van.
- A maximális nyomás nem haladhatja meg az 1,5 bart.
- Készítsen egy 16-22 mm átmérőjű furatot a csőre, a pH szonda és a befecskendezési pont számára kiválasztott helyeken.
- Ezután szerelje fel a gyorscsatlakozó bilincseket.
- Használjon Teflon szalagot a szondatartó, a befecskendező szelep és a reduktor meneteinek tömítésére.
- Csavarozza fel a menetes érzékelőtartót a tartóbilincstre vagy a POD készletre (opcionális), **lásd a képet 1**.
- Csavarja ki óvatosan a szonda védőcsövét, **lásd a képet 2**. **Őrizze meg a védőcsövet a szonda téli tárolásához.**
- Öblítse le a szonda végét csapvízzel, majd rázza ki a felesleges vizet, **lásd a képet 3**.

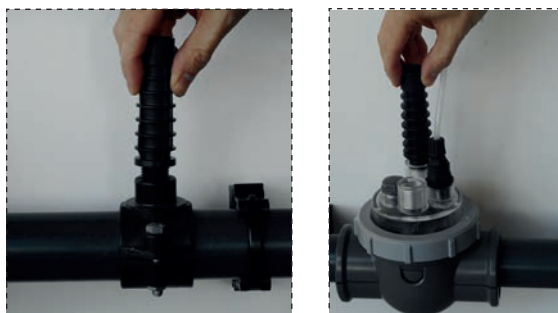
HU



- **Ne törölje a szondát ronggyal vagy papírral, ez károsíthatja azt.**
- **A nem megfelelően telepített szonda hamis méréseket adhat, és a készülék nem megfelelő működését idézheti elő. Ezekért az esetekért a gyártó vagy a készülék nem tehető felelőssé.**

- Csavarja be a szondát a szondatartóba, az egyik kezével a KÉK toldatot tartva, a másik kezével pedig a fekete toldatot, hogy elkerülje a kábel összegabalyodását, **lásd a képet 4**.
- Az érzékelő a telepítése után beköthető a vezérlőegység BNC aljzatába, **lásd „1.3 I Méretek és elhelyezkedés”**.

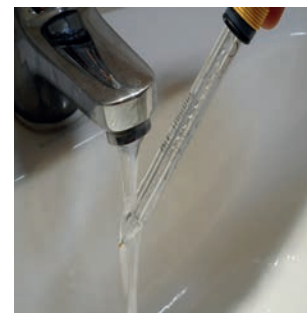
1



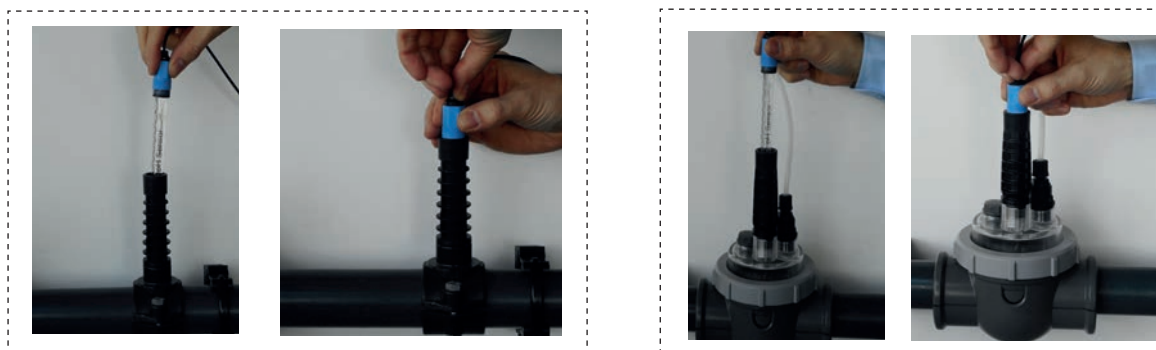
2



3



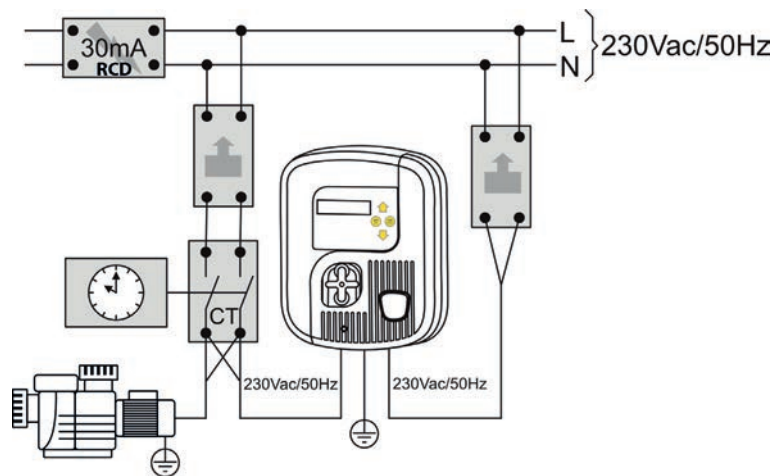
4



2.3 I Elektromos csatlakozások



- Csak akkor helyezze feszültség alá a készüléket, ha minden csatlakozás (elektromos és hidraulikus) megtörtént.



- Szerelje fel az egységet egy szilárd függőleges felületre, a mellékelt rögzítőkészlet segítségével, egy könnyen hozzáférhető helyre.
- Csatlakoztassa a tápkábelt egy 230 Vac aljzatba.
- Csatlakoztassa a szűrőszivattyút kiszolgáló lecsupaszított kábelt a szűrőszivattyú 230 Vac kapcsolójára egy relén keresztül, a szivattyú leállásakor előforduló bármilyen visszatérő áram elkerülése érdekében.



3 Használat

HU

3.1 | Az egység bemutatása

	<ul style="list-style-type: none">- A szonda kalibrációs üzemmódjának aktiválása (5 másodperces lenyomás)- Egy beállítás érvényesítése a „Paraméterek” menüben- Az „OFA” túladagolás biztonság törlése
	<ul style="list-style-type: none">- Az alapérték megjelenítése (5 másodperces lenyomás)- Kilépés a „Paraméterek” menüből
	<ul style="list-style-type: none">- Fel vagy le navigálás a „Paraméterek” menüben- A „Légtelenítés” funkció aktiválása (a fel gomb hosszan tartó megnyomása)
0-1	<ul style="list-style-type: none">- Főkapcsoló a készülék feszültség alá helyezéséhez és leállításához



A kettős áramellátásának köszönhetően, a készülék mindig feszültség alatt van, még akkor is, ha a szűrés le van állítva, ez bármikor lehetővé teszi a víz pH-értékének megtekintését. Továbbá el lehet végezni a szonda kalibrálását a szűrést leállítva. A készülék bármikor kikapcsolható az oldalán elhelyezkedő 0-1 kapcsoló segítségével.

3.2 | Üzembe helyezés előtti ellenőrzések



• A szívócső optimális működésének biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy szilárdan meghúzza a szívócső két részét, mielőtt azt a pH-korrektor kannájába meríti.

- A szívó vezetékét be kell meríteni a szívócsővel a befecskendezni kívánt terméket tartalmazó kannába és csatlakoztatni kell a perisztaltikus szivattyúra (bal oldal).
- A befecskendező cső egyrészt a perisztaltikus szivattyúhoz van csatlakoztatva (jobb oldal), másrészt a nyomóvezetékre a medence irányában, a befecskendező szelepen keresztül.
- A perisztaltikus szivattyú fedelét vissza kell szerelni a helyére a tartócsavarjával.




3.3 I A szonda kalibrálása



- Ahhoz, hogy a berendezés pontos és megbízható módon működjön, a pH szondát feltétlenül rendszeresen kalibrálni kell (telepítéskor, minden téli üzemszünet utáni újraindításkor, és 2 havonta a használati időszakban).
- Soha ne törölje le a szondát, és ne érjen hozzá a végéhez!

- Öblítse le a pH szonda végét csapvízzel.
- Rázza meg a vízfelesleg eltávolításához.




3.3.1 pH 7 kalibrálás


- Merítse az érzékelőt a pH 7 beállító pufferoldatba.
- Nyomja le a  gombot 5 másodpercen keresztül, amíg a **Calibra9e** kijelzés, majd a **7pH Presser CAL** kijelzés megjelenik,
- Nyomja meg a  gombot, megjelenik a folyamatsáv: **7pH** 
- Körülbelül 60 másodperc után megjelenik a pH szonda mérési megbízhatósága.
- A megjelenő üzenet alapján hajtsa végre a megfelelő műveleteket:

Üzenet	7 p H S o n d e E r r	7 p H S o n d e O K
Művelet(ek)	<ul style="list-style-type: none"> kapcsolja ki a készüléket a 0-1 főkapcsolóval, cserélje ki a beállító pufferoldatot és/vagy a PH szondát kezdje újra a kalibrálást 	a kalibrálás lefolytatása

- Öblítse le a pH szonda végét csapvízzel.
- Rázza meg a vízfelesleg eltávolításához.

3.3.2 pH 4 kalibrálás

- Merítse az érzékelőt a pH 4 beállító pufferoldatba.
- Nyomja meg a  gombot, hogy a kijelzés **4pH Presser CAL** megjelenjen,
- Nyomja meg a  gombot, megjelenik a folyamatsáv: **4pH** 
- Körülbelül 30 másodperc után megjelenik a pH szonda mérési megbízhatósága.
- A megjelenő üzenet alapján hajtsa végre a megfelelő műveleteket:

Üzenet	4 p H S o n d e E r r	4 p H S o n d e O K
Művelet(ek)	<ul style="list-style-type: none"> kapcsolja ki a készüléket a 0-1 főkapcsolóval, cserélje ki a beállító pufferoldatot és/vagy a PH szondát kezdje újra a kalibrálást 	<ul style="list-style-type: none"> nyomja meg a  gombot a kalibrálás befejezéséhez


- Öblítse le a pH szonda végét csapvízzel.
- Rázza meg a vízfelesleg eltávolításához.
- Helyezze vissza a szondát a szonda tartójába.



- A szonda a mérése pontosabb, ha a kalibrálás 2 pontban történik (pH7 és pH4) és nem egyben (pH7)

3.4 I A perisztaltikus szivattyú légtelenítése



A perisztaltikus szivattyú automatikusan elvégzi a légtelenítését. Azonban lehetséges a kézi működtetés

lenyomva tartva a gombot . A perisztaltikus szivattyú működésbe lép, a korrektor készítmény befecskendezése érdekében, miközben a gombot lenyomva tartja.

3.5 I Beállítások


3.5.1 „Paramétek” menü

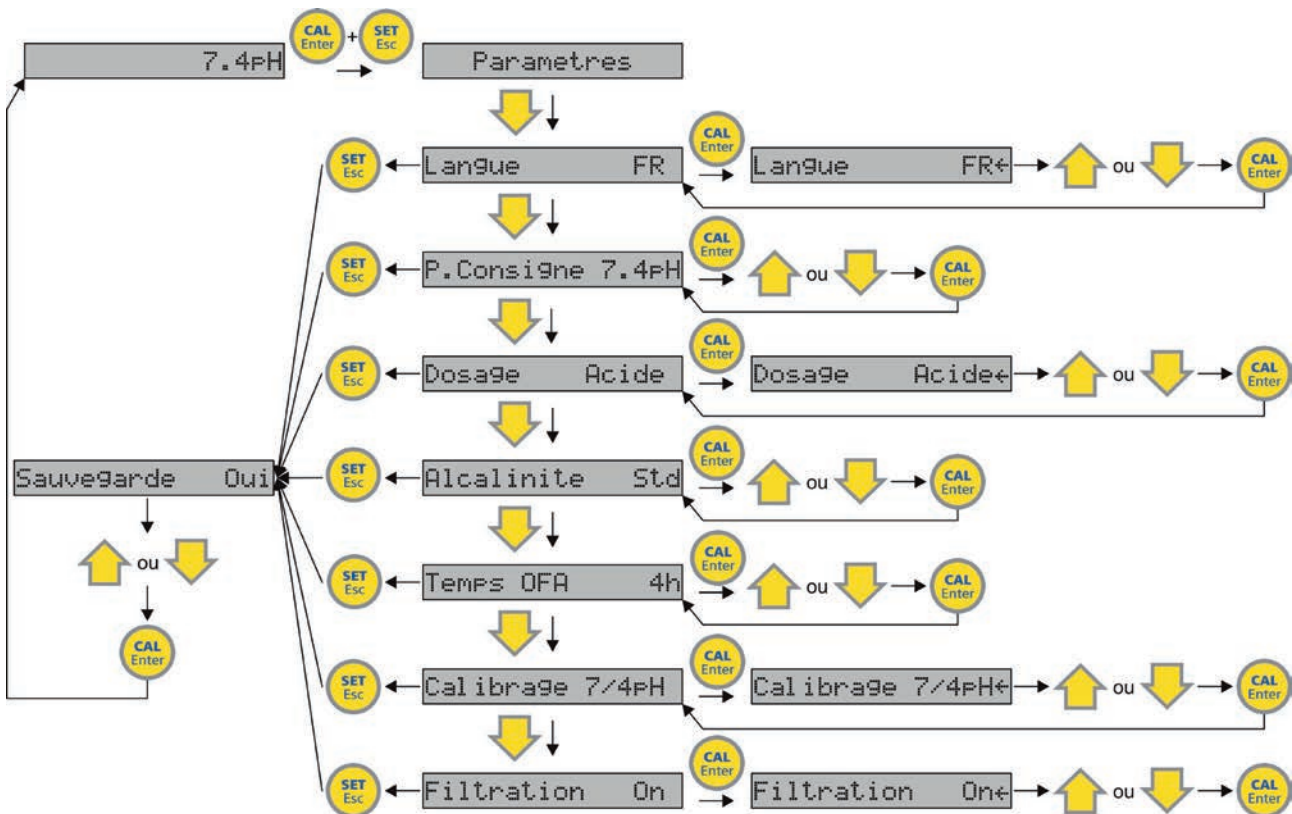
Menü	Alapértelmezett paraméterek
Nyelv	Francia
pH alapérték	7,4
Adagolás	Izocianur-
Lúgosság szintje	Standard (100 < TAC < 150 ppm)
„OFA” túladagolás biztonság	4 óra
Kalibrálás	Aktiválva 2 pontban (pH7 és pH4)
Szűrés működésének érzékelése	„On” aktiválva

- Nyomja meg egyidejűleg a  és  gombot 5 másodpercen keresztül, amikor a készülék be van kapcsolva: **Parametres**

- A menüből való kilépéshez nyomja meg a gombot : **Sauvegarde Oui**

- Válassza ki az „Igen” vagy „Nem” lehetőséget a gombok  és  segítségével,

- Érvényesítse a gomb  megnyomásával.



3.5.2 „Nyelv” menü

Hat nyelv áll rendelkezésre a kezelőfelületen:







- EN = angol,
- FR = francia,
- ES = spanyol,
- DE = német,
- IT = olasz,
- NL = holland.

3.5.3 „Alapérték” menü

2 módszer az alapérték beállítására:

- lásd „3.5.1 „Paraméterek” menü” szakasz

Vagy:

- Nyomja meg a  gombot a készülék működése közben: ,
- Tartsa lenyomva a gombot , és állítsa be az alapértéket a gombbal  és .
- Engedje fel a gombot  a kilépéshez.

3.5.4 „Adagolás” menü

Lehetővé teszi a befecskendezett korrektor készítmény típusának kiválasztását (savas vagy bázikus adagolás).

3.5.5 „Lúgosság” menü

Lehetővé teszi a medencevíz lúgossági szintjének kiválasztását: standard (100 < TAC < 150 ppm), magas (TAC > 150 ppm) vagy alacsony (TAC < 100 ppm).

3.5.6 „OFA idő” menü

A készülék fel van szerelve egy biztonsági rendszerrel, amely lehetővé teszi a korrektor készítmény túladagolási kockázatának elkerülését, például, ha probléma történik a szondával. Ez az úgynevezett „OFA” (Over Feed Alarm) biztonsági rendszer szünetelteti a készülék működését, ha nem érte el az alapértéket egy meghatározott idő elteltével. A magas érték erősen ajánlott, minden váratlan és/vagy indokolatlan kioldódás elkerülése érdekében (4 óránál hosszabb szűrési idő javasolt a nagyobb és/vagy magasabb lúgossági szintű medencék esetén).

A túladagolás biztonsági rendszere 2 fő lépésben működik:

- **Alarme OFA 7.4pH** villog a programozott idő 75%-ának elérése után, az alapérték elérése nélkül
- **Stop OFA 7.4pH** jelenik meg az idő leteltével. A készülék ezután biztonsági üzemmódba lép.

Ha a szűrés leáll és újraindul, miközben a készülék „Stop OFA” biztonsági üzemmódban volt, a készülék aktiválja a „OFA teszt” üzemmódot 1 órán keresztül, hogy biztosítsa, hogy a szonda által adott mérés pontos. A „OFA teszt” üzemmód befejeztével:







- ha az alapérték el lett érve = a berendezés normál módban működik
- Ha az alapérték nem lett elérve: a készülék átkapcsol „OFA riasztás” üzemmódba, és elvégzi a korrektor készítmény befecskendezését.
- ha az „OFA riasztás” üzemmód végén az alapérték még mindig nincs elérve (= a beállított OFA teljes idejének 25%-a), a készülék „Stop OFA” biztonsági üzemmódba lép (megszakítva minden készítmény-befecskendezést), és ez a kezelő beavatkozásáig így is marad.

A biztonsági üzemmód nyugtázásához és a készülék működésének visszaállításához, nyomja meg a gombot

 . Előzőleg ellenőrizze, hogy a szonda megfelelő állapotban van és a kalibrálása el lett végezve.

A túladagolás biztonság speciális funkciója:

A téves riasztás elkerülése érdekében az eszköz telepítése után közvetlenül a túladagolás biztonsági rendszere kikapcsolható 24 vagy 48 órára:


- Nyomja meg egyidejűleg a gombot  ,  és  , hogy kikapcsolja a biztonsági rendszert 24 órára
OFA 24h 7.4pH
- Nyomja meg egyidejűleg a gombot  ,  és  , hogy kikapcsolja a biztonsági rendszert 48 órára
OFA 48h 7.4pH

3.6.7 „Kalibrálás” menü

Egy lépésben is el lehet végezni a kalibrálást a pH7 esetén (gyorsabb, de a mérési megbízhatóság az idő előrehaladásával romlik), vagy a funkció törölhető (erősen ellenjavallt, kivéve karbantartási szerződéssel rendelkező medencék esetén).






3.6.8 „Szűrés” menü

Ez a készülék kettős elektromos táplálással van felszerelve, ami lehetővé teszi a készülék feszültség alatt tartását a pH szonda kalibrálásának elvégzése érdekében, amikor a szűrés le van állítva. Ugyanakkor lehetséges ennek a funkciónak a kikapcsolása más elektromos bekötés esetén (kizárólag szakember által elvégezve).

 • **A készülék nem fogja figyelembe venni a szűrés működési állapotát, és alkalmas lesz korrektor készítmény befecskendezésére, amikor a csővezetékben nincs áramlás. Ez a kikapcsolás csak akkor érvényes, ha a hálózati tápkábel szűrésnek van alávetve.**

3.6.8 A készülék alaphelyzetbe állítása

Lehetőség van minden eredeti paraméter visszaállítására.

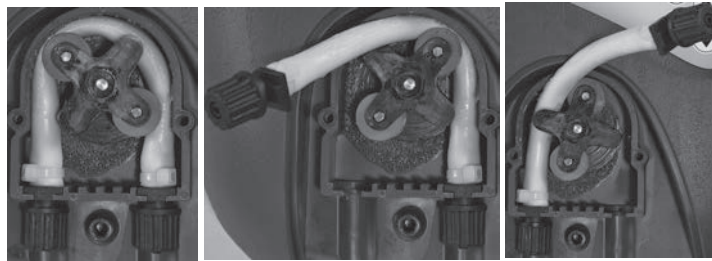
- Kapcsolja ki a készüléket
- Kapcsolja vissza a készüléket, lenyomva egyszerre a gombokat  és 
Param.Default Oui
- Válassza ki az „Igen” vagy „Nem” lehetőséget a gombok  és  segítségével, majd érvényesítse a gomb  megnyomásával.



4 Karbantartás

4.1 I A perisztaltikus cső cseréje

- Távolítsa a perisztaltikus szivattyú fedelét,
- Állítsa be a görgőtartót 10h20-ra az óramutató járásával megegyező irányba forgatva,
- Szabadítsa ki teljesen a bal oldali csatlakozót, megtartva kifelé irányba megfeszített helyzetben,
- Majd forgassa el a görgőtartót az óramutató járásával megegyező irányban, hogy kiszabadítsa a csövet a jobb oldali csatlakozóig.
- Győződjön meg arról, hogy a görgőtartó 10h20 helyzetben van-e.
- Illessze be az új perisztaltikus cső bal oldali csatlakozóját a helyére.
- Ezután vezesse át a csövet a görgőtartó vezetőeleme alatt.
- Forgassa el a görgőtartót az óramutató járásával megegyező irányban, végigkísérve a csövet a jobb oldali csatlakozóig.
- Helyezze vissza a perisztaltikus szivattyú fedelét.

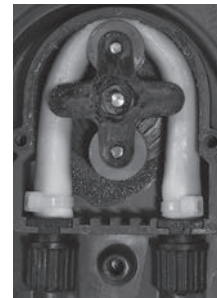


4.2 I Téli tárolás



- **Mindig tartsa a szondát vízben, és fagymentes helyen.**


- A téli tárolás során javasolt tiszta vizet szivattyúzni a perisztaltikus cső átöblítése érdekében, kézi légtelenítés elvégzésével (lásd „3.4 I A perisztaltikus szivattyú légtelenítése” szakasz).
- Ezután állítsa a görgőtartót 6h00 irányba, az újraindítás megkönnyítése céljából.
- Húzza ki a pH szondát a szondatartójából és tárolja azt az eredeti tokjában, vagy csapvízzel töltött edényben.
- Zárja le a sonda nyílását, ha szükséges.





5 Hibaelhárítás






- A berendezés meghibásodása esetén végezze el az alábbi táblázatban felsorolt egyszerű ellenőrzéseket, mielőtt a vizonteladó ügyfélszolgálatához fordulna.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a vizonteladóval.
-  : Csak képzett technikus által végezhető műveletek

HU

5.1 I A készülék viselkedése

Viselkedés	Lehetséges okok	Megoldások
A készüléken megjelenő érték blokkolódott és közel 7,0 pH	<ul style="list-style-type: none"> • Probléma a kábelen és/vagy a BNC csatlakozón 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a szonda és a vezérlőegység közötti kapcsolat nem zártos-e (a kábel belső magja és a külső árnyékolás között) • Ellenőrizze, hogy nincs-e nedvesség és/vagy páralecsapódás a BNC aljzat szintjén
A készülék még mindig nem megfelelő vagy folyamatosan instabil értéket jelenít meg	<ul style="list-style-type: none"> • A pH szonda összekötő kábele sérült 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a kábelt és/vagy a BNC aljzatot
	<ul style="list-style-type: none"> • A pH szonda kábele túl közel van egy elektromos kábelhez, amely zavarokat idéz elő 	<ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a távolságot a készülék és a szonda között
	<ul style="list-style-type: none"> • A pH szondában van egy légbuborék a gömbnél 	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa a pH-szondát függőleges helyzetbe és enyhén rázza meg, hogy a légbuborék feljusson (függőleges helyzetben vagy maximum 45 °-os szögben kell beszerezni, lásd „2.2.1 A szonda és a befecskendezési pont elhelyezkedése” szakasz
	<ul style="list-style-type: none"> • Probléma a szonda porózus bevonatain, és/vagy szennyeződés lerakódása 	<ul style="list-style-type: none"> • Kezdje újra a kalibrálást • Ellenőrizze, hogy a pH-szonda gömbje nem sérült-e, vagy hogy nem száradt-e ki a vízen kívül. • Végső esetben tisztítsa meg úgy, hogy állni hagyja a szondát 10%-os sósavoldatban néhány órán keresztül.
A pH szonda lassú reakciója	<ul style="list-style-type: none"> • A szonda nincs megfelelően telepítve a csőre 	<ul style="list-style-type: none"> • Helyezze a szondát megfelelőbb helyre (lásd „2.2.1 A szonda és a befecskendezési pont elhelyezkedése” szakasz)
	<ul style="list-style-type: none"> • ApHszondaelektrosztatikus töltéssel rendelkezik 	<ul style="list-style-type: none"> • Öblítse át a szondát tiszta vízzel • Ne törölje a szondát ronggyal vagy papírral, hanem enyhén rázza meg

5.2 I Kijelzések

Üzenet	Lehetséges okok	Megoldások
„Level Low”	• A korrektor készítmény kannája üres	• Cserélje ki a korrektor készítmény kannáját
	• Blokkolódott úszó	• Ellenőrizze a fehér úszó megfelelő működését a szívócsövön
	• Szintérzékelő áramtalanítva	• Cserélje ki a szívócsövet
„OFA Alarm”	A túladagolás biztonság első lépése aktiválva (idő > 75%)	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a gombot  a riasztás leállításához • Ellenőrizze a szondát és/vagy a medence pH-ját
„OFA Stop”	A túladagolás biztonság második lépése aktiválva (idő = 100%)	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a gombot  a riasztás leállításához • Ellenőrizze a szondát és/vagy a medence pH-ját
„OFA Test”	A pH szonda mérő testje, amikor a „Stop OFA” be lett kapcsolva az előző szűrési ciklus során.	• Várja meg a folyamat végét (1 óra), majd ellenőrizze a szondát és/vagy a medence pH-értékét.
„Filtering”	• Szűrés leállítva	• Indítsa el és/vagy ellenőrizze a szűrést
	• Nem megfelelő bekötés	• Ellenőrizze az elektromos bekötéseket
„4pH Sensor Fail” vagy „7pH Sensor Fail”	• Hibás pufferoldat	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az alkalmazott oldat pH7 vagy pH4 • Alkalmazzon új pH7 és/vagy pH4 pufferoldato(ka)t • Ellenőrizze a pufferoldat pH-ját egy elektronikus pH-mérővel
	• Probléma a szonda porózus bevonatain, és/vagy szennyeződés lerakódása	<ul style="list-style-type: none"> • Kezdje újra a kalibrálást • Ellenőrizze, hogy a pH-szonda gömbje nem sérült-e, vagy hogy nem száradt-e ki a vízen kívül. • Végső esetben tisztítsa meg úgy, hogy állni hagyja a szondát 10%-os sósavoldatban néhány órán keresztül. • Ellenőrizze, hogy a szonda porózus bevonata jó állapotban van-e (mossa le a szondát savas oldattal)
	• A szonda elhasználódott	• Cserélje ki a pH szondát
	• a szonda elektromosan töltött	<ul style="list-style-type: none"> • Öblítse át a szondát tiszta vízzel • Ne törölje le ronggyal vagy papírral, hanem enyhén rázza meg • Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje ki a pH szondát
„Parameter Error”	Paraméter(ek) hibája	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a gombot  a hiba törléséhez • Cserélje ki az elektronikus kártyát

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval.

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

